

新移民子女生活適應及其相關因素之調查： 以屏東縣恆春鎮國小四至六年級學生為例

李長燦*

摘要

本研究旨在探討屏東縣恆春鎮新移民子女生活適應（包含個人適應、家庭適應、學校適應與人際適應等四個向度）的現況，並比較其不同背景變項在生活適應上的差異。研究者選取恆春鎮三所國民小學四至六年級新移民學生為研究對象，以「國小新移民子女生活適應量表」為研究工具進行調查。本研究發現如下：（1）新移民子女之個人適應較其它向度為低；（2）四年級在家庭適應上優於六年級；（3）男生在家庭適應上優於女生；（4）與父母同住（雙親家庭）者其生活適應與家庭適應優於與父或母（單親家庭）同住者。最後，本研究提出若干結論與建議。

關鍵詞：生活適應、新移民子女、國小學生

* 美和科技大學社會工作系助理教授

壹、前言

自 1990 年代以來，台灣與中國大陸、東南亞間的經濟交流日趨頻繁，台灣男性與中國、東南亞籍女性通婚的比例逐漸升高，與跨國婚姻相關的家庭、社會、移民等等議題，在媒體新聞的報導下成為台灣社會的關注焦點。對於這些居住在台灣的跨國婚姻女性，一般人稱為「外籍新娘」、「外籍配偶」，她們主要是來自東南亞諸國，包括越南、泰國、緬甸，以及中國大陸，本研究稱為新移民。

國內新移民女性人數的快速增加，有 95% 以上比例於婚姻後 1 至 2 年內就生育了下一代（夏曉鶻，2000），由於新移民子女數的增多，加上國內少子化現象，使得新移民子女的人口比例相對增加。根據內政部統計通報（2007）資料顯示，新生兒之母為外籍（含中國籍）者由 1998 年之 5.12% 攀升至 2004 年的 13.25% 達到最高峰；至 2006 年數據為 11.69%，成長比例雖略為和緩，但仍頗為驚人。隨著新移民家庭的數量增加，我國新移民子女入學的人數也年年增加。根據教育部統計（2007），94 學年度就讀國中小新移民女性子女人數有 60,258 人，較 93 學年度就讀國中小新移民女性的子女人數增加 13,847 人，而 95 學年度則達到 80,166 人。

新移民女性來台後一方面要努力學習與適應外；另一方面，又要面臨及承擔子女出生後的教養責任。加上她們所屬的家庭多居弱勢地位，有可能對子女成長造成負面影響。例如林璣萍（2003）以問卷調查方式調查高雄市所有國小一、二年級新移民子女，研究新移民子女學校適應現況，結果發現新移民子女確實存在整體學習弱勢，在學校適應上所面臨的問題來自於身心狀況、智能、文化、母親的語文能力、父親的社經地位等因素的影響，並指出親友協助與接受輔導措施對子女的學校適應有影響。張維中（2005）研究發現，新移民子女的自我效能會因年齡、出生序、學業成績、母親國籍、父母教育程度、父親職業、家庭社經地位的不同而有差異；新移民子女的同儕關係和自我效能之間有高度相關，並透過父母教養態度的不同造成了不同的影響。陳金蓮（2005）發現新移民子女在自我概念上有較低的自我評價，雖然與同儕互動良好，然而社經地位低落影響其學校適應。

綜觀過去對於新移民子女的生活適應研究，大都以都會區或中北部的鄉村為主，對於南部的鄉村地區則較少探究。然而，新移民及其子女在屏東縣鄉村地區的所佔的人口比例並不低，以恆春鎮為例，98 年度設籍人數 35483 人，新移民人數 518 人，佔總人口數的 1.46%（資料來源：屏東縣警察局恆春分局）。僑勇國小是恆春鎮規模最大的小學，98 年度其學生總數為 983 人，新移民子女有 83 人，即佔全校學生數之 8.4%（資料來源：屏東縣僑勇國小註冊組）。因此，對於本地區新移民子女生活適應的了解實有其必要性。根據上述，本研究擬以屏東縣恆春鎮的國民小學為範圍，進行新移民子女生活適應的調查。

本研究之具體目的分述如下：

一、探討屏東縣恆春鎮新移民子女生活適應的現況。

二、比較屏東縣恆春鎮新移民子女其不同背景變項在生活適應上的差異。

貳、文獻探討

一、生活適應之意義與測量

(一) 生活適應之意義

人們時常會面臨來自生理、心理或社會的需求，且需要有效的因應。對於個人、家庭或團體需求能有效因應的能力稱為適應(Ashford, LeCroy, & Lortie, 2001)。

生活適應可以是一種狀態、一種歷程，也是一種能力。就狀態而言，生活適應係指個體與自己、他人及外在環境取得和諧、圓滿的狀態或結果，包括生理健康、心理健康、對工作滿意程度、對生活滿意程度及生活品質(Arkoff, 1976; Coan, 1983)；若就歷程而言，生活適應指的是個體與自己、他人及外在環境交互作用所保持和諧的歷程(薛靜如, 2005; 蔡姿娟, 1998; 李坤崇, 1994; 張春興, 1989; Bruno, 1977)；生活適應也是一種能力，指個體在面對自己、他人，外在環境時，有因應的能力，進行良性的互動(蘇玉慧, 2006; 黃麗花, 2001; Boarine, 1985)。

從上述對意義的探討可知，無論就狀態、歷程或能力而言，生活適應的範圍包括個體與自己、他人以及環境的交互關係。因此，要具體測量個體的生活適應狀況，必須涵蓋個體與自己、他人以及環境的交互關係。

(二) 生活適應的測量

在測量工具的編製方面，羅婉麗(2001)以國民中小學生為對象，編製「國中小學生生活適應量表」，其主要將生活適應分為個人適應、人際適應、學校適應、家庭適應等四個構面。

李坤崇、歐慧敏(2004)針對國小四年級至國中三年級的學生所編製「行為困擾量表」則分為自我關懷困擾、身心發展困擾、學校生活困擾、人際關係困擾及家庭生活困擾五個分量表。此五個分量表，分別測量自我適應、學習適應、人際適應與家庭適應的情形。

蘇玉慧(2006)針對新移民女性子女，透過自編問卷比較新移民子女與本國籍子女在生活適應上之差異其研究將生活適應的面向分為學習適應、自我適應、家庭適應、人際適應。

綜合上述，研究者認為羅婉麗(2001)對於生活適應的分類與測量較為合理，因為國小學生的生活環境不外乎家庭、學校，因此，就環境而言可分成家庭適應與學校適應，與他人的交互關係可歸為人際適應，至於其他研究的學習適應、自我適

應等，其實，都可以涵蓋於個人適應。因此，研究者決定採取羅婉麗（2001）的定義，將生活適應分成個人適應、人際適應、學校適應、家庭適應等四個構面，並採用其編製的量表。

二、生活適應之相關研究

（一）年齡的影響

楊國樞（1978）與蘇建文（1979）的研究指出，國小學童隨著年齡（年級）的增加，身心發展也將隨之產生變化，於是產生許多生活適應的問題。吳新華（1988）的研究發現，六年級學生的生活適應不如四年級；陳淑娟（2000）的研究發現，國中生以三年級的行爲困擾最嚴重。但也有不同的研究結果，如王蓁蓁（2000）的研究發現，國中生之生活適應並未隨著年級之不同而有所差異。

（二）家庭結構的影響

高明珠（1999）與 Angira（1990）指出在家庭適應的層面上，會因家庭結構的不而有差異，而在整體生活適應上也達顯著差異，而且是雙親家庭學童之生活適應優於單親家庭學童。羅婉麗（2001）的研究發現完整家庭之學童其生活適應優於不完整家庭之學童。陳治豪（2005）指出不同家庭結構之國小高年級轉學生在學校生活適應上有顯著差異，而且是雙親家庭學童優於非雙親家庭學童。吳麗卿（2005）指出不同家庭結構之國小高年級學童在「家庭適應」與「整體生活適應」上有差異，而且是雙親家庭學童適應較單親家庭學童良好。不過，李文欽（2003）以國小單親兒童與雙親兒童為研究對象的研究結果顯示，單親兒童無論在生活適應、個人適應、學校適應、家庭適應、人際適應等各方面，與雙親兒童均無顯著差異，其次，不同依親對象的兒童，在生活適應及其四個分量表上也無顯著差異。

（三）性別的影響

羅婉麗（2001）以 1039 名國中小學生為研究對象，發現女生的整體生活適應優於男生，在四個分量表中，女生在學校適應與人際適應兩者的平均數明顯高於男生。李文欽（2003）以國小單親兒童與雙親兒童為研究對象的研究結果顯示，也發現女生在生活適應的平均數高於男生，其次在個人適應、家庭適應與人際適應等三個分量表方面，也是女生優於男生。

三、新移民子女生活適應之相關研究

（一）年齡的影響

徐偉培（2008）以 211 名新竹市國小四至六年級的新移民子女進行研究，發現不同年級之新移民子女在學校適應上有差異，惟進行事後比較結果未達顯著。至於不同年級之新移民子女在個人適應、家庭適應以及人際適應均未有顯著差異存在。陳碧容（2004）則以 331 名三至六年級東南亞籍新娘子女為對象進行調查，發現其學校生活適應不因年級不同而有所差異。

(二) 家庭結構的影響

陳碧容(2004)的研究指出東南亞籍新娘子女之學校生活適應，不因家庭結構的不同而有差異。林璣萍(2003)的研究結果顯示新移民子女父母的婚姻狀況對其學校適應未有顯著影響，親友協助則對其學校適應有影響。

(三) 性別的影響

徐偉培(2008)發現在整體生活適應以及個人適應、家庭適應、學校適應等三個分量表方面，女生顯著優於男生。陳碧容(2004)的研究則發現東南亞籍新娘子女之學校生活適應，不因性別的不同而有差異。

(四) 出生序的影響

鍾文悌(2004)的研究指出，新移民子女的生活適應不因其出生序而有顯著差異。然而，張維中(2005)研究發現，新移民子女的自我效能會因出生序的不同而有差異。

(五) 父母親教育程度的影響

蘇玉慧(2006)的研究發現，母親教育程度及參與藝文活動對新移民女性子女自我適應具有正向顯著影響。

(六) 母親國籍的影響

徐偉培(2008)的研究發現不同母親國籍之新移民子女在「家庭適應」上有差異，但在事後分析的結果卻未達顯著；另在「個人適應」、「學校適應」及「人際適應」各項分層面上均未達顯著差異水準。林璣萍(2003)的研究顯示外籍母親之華裔背景對子女學業成就有影響。

綜合上述研究結果，可發現國小學生的生活適應受背景變項影響的若干趨勢：(1) 年齡越大者其生活適應越差；(2) 與雙親同住者其生活適應較單親者好，然而，新移民子女則無差異；(3) 女生的生活適應顯著優於男生。其中也有一些研究有不同的結果，可能是樣本特質或是地區環境因素影響所致。至於其他變項(如出生序、父母教育程度與母親國籍)，則因探討較少或研究結果分歧而無法看出趨勢。

參、研究方法

一、研究工具

本研究使用的「國小新移民子女生活適應量表」係採用羅婉麗(2001)所編製之「國中小學生生活適應量表」，經原作者簽同意書後使用。本量表分成「個人適應」、「家庭適應」、「學校適應」及「人際適應」四個分量表，每個分量表各 18 題，共 72 題，其中有 29 題採反向敘述，其餘均採正向敘述。本量表採 Likert 四點形式，由受試者就其實

際情形直接於每題敘述後方圈選出適合的等級，從「常常這樣」、「有時這樣」、「很少這樣」到「從不這樣」分別予以 4、3、2、1 計分（若是反向敘述則給予反向計分），受試者累計得分愈高，表示該學童在該向度上的生活適應愈佳。

總量表的內部一致性係數為.93，茲將各分量表的内容與信度簡述如下：

- （一）「個人適應」：第 1 題至第 18 題，用以了解個體在身心發展困擾、自我關懷困擾及情緒控制等三方面的適應狀況，其內部一致性係數為.78。
- （二）「家庭適應」：第 19 題至第 36 題，用以了解個體在親子溝通、家庭問題和父母管教態度三方面的適應狀況，其內部一致性係數為.89。
- （三）「學校適應」：第 37 題至第 54 題，用以了解個體對課業與常規、學習態度和教師管教方法三方面產生良好適應的狀態情況，其內部一致性係數為.85。
- （四）「人際適應」：第 55 至第 72 題，用以了解個體對同儕互動、社交技巧和師生互動三方面的適應狀況，其內部一致性係數為.85。

二、研究對象

本研究界定之「新移民子女」，係指母親為東南亞(越南、印尼、泰國、菲律賓、緬甸、柬埔寨與馬來西亞等國)或中國大陸籍，與台灣籍男士正式辦理結婚登記後所婚生之子女。研究者以立意取樣的方式選取恆春鎮三所國民小學（僑勇、墾丁與恆春等三所國小）四至六年級新移民學生共 105 名（四年級 38 名、五年級 35 名、六年級 32 名）進行調查，量表回收 101 份，剔除作答與背景資料不完整者，得到有效資料 96 份，回收率為 91.43%。茲將研究對象之背景變項、人數與百分比臚列如表 1。

表 1 背景變項各層面之人數與百分比分配摘要表

背景變項	分類	人數	百分比
年級	四年級	34	35.4
	五年級	32	33.3
	六年級	30	31.3
性別	男生	43	44.8
	女生	53	55.2
排行順序	老大	35	36.5
	老么	27	28.1
	中間	20	20.8
	獨生子女	14	14.6
居住狀況	父母親	21	63.5
	父或母一方	64	25.0
	祖父母	7	7.3
	其他親戚	4	4.2

表 1 背景變項各層面之人數與百分比分配摘要表 (續)

背景變項	分類	人數	百分比
父親年齡	26~30 歲	0	0
	31~35 歲	6	6.3
	36~40 歲	27	28.1
	41 歲以上	60	62.5
	遺漏值	3	3.1
母親年齡	25 歲以下	6	6.3
	26~30 歲	14	14.6
	31~35 歲	37	38.5
	36~40 歲	28	29.2
	41 歲以上	11	11.5
父親教育程度	不識字	9	9.4
	國小	9	9.4
	國中	18	18.8
	高中(職)	30	31.3
	大專	23	24.0
	碩士或博士	4	4.2
	遺漏值	3	3.1
母親教育程度	不識字	21	21.9
	國小	10	10.4
	國中	20	20.8
	高中(職)	18	18.8
	大專	24	25.0
	碩士或博士	0	0
	遺漏值	3	3.1
母親國籍	大陸	25	26.0
	東南亞	69	71.9
	遺漏值	2	2.1
合計		96	100

三、資料之蒐集與分析

(一) 資料之蒐集

研究者於 2010 年 8 月與恆春鎮三所國小校長聯繫並取得同意，在國小開學後兩週後請三校教務主任協助進行調查。進程序係先由主任集合該校之受試對象於一間空教室，研究者發下量表並說明之後讓受試者自行作答，若有不明瞭之處可隨時發問。施測時間自 40 分鐘至 60 分鐘不等。收齊量表後，研究者檢查並給予編號，然後將資料登錄於電腦以備分析。

(二) 資料之分析

1. 描述性統計 (descriptive statistics)

以平均數、標準差、次數、百分比等描述性統計來進行新移民子女之背景變項與生活適應的現況分析。

2. t 檢定 (t - test) 與單因子變異數分析 (one-way ANOVA)

以新移民子女之不同背景變項 (包括年級、性別、居住狀況、出生序、父母教育程度及母親國籍等) 為自變項，以生活適應 (包括整體生活適應、個人適應、家庭適應、學校適應、人際適應等) 為依變項，進行 t 檢定及單因子變異數分析，當單因子變異數分析之差異達 .05 顯著水準時，再使用 Scheffe 方法進行事後比較，以進一步了解差異情形。

肆、結果與討論

以下先呈現生活適應之現況，其次依不同年級、性別、居住狀況、出生序、父母教育程度及母親國籍等變項進行各向度的差異分析，最後進行討論。

一、研究結果

(一) 新移民子女生活適應之現況

表 2 呈現整體生活適應及其四個向度的人數、最小值、最大值、平均數、標準差與排序。整體生活適應的平均數為 205.33，標準差為 27.19，就其四個向度而言，以學校適應 ($M=53.63, SD=8.60$) 最高，其次依序為人際適應 ($M=52.48, SD=10.38$)、家庭適應 ($M=52.23, SD=9.04$)、個人適應 ($M=47.70, SD=7.68$)。

表2 新移民子女生活適應現況分析摘要表

向度	人數	最小值	最大值	平均數	標準差	排序
個人適應	93	32.0	69.0	47.70	7.68	4
家庭適應	90	24.0	72.0	52.23	9.04	3
學校適應	92	26.0	70.0	53.63	8.60	1
人際適應	94	29.0	72.0	52.48	10.38	2
整體生活適應	88	131.0	275.0	205.33	27.19	

(二) 不同年級之新移民子女在生活適應上之差異

表 3 顯示不同年級之新移民子女在整體生活適應及其四個向度的人數、平均數、標準差及差異考驗的結果。從表中發現不同年級在家庭適應上有顯著差異 ($F=4.86, p<.05$)，經事後比較得知四年級平均數 ($M=55.24, SD=8.24$) 高於六年級 ($M=48.32, SD=10.51$)，其它三個向度並未有顯著差異。

表 3 不同年級之新移民子女在生活適應與各向度之差異摘要表

向度	年級	人數	平均數	標準差	F 值	事後比較
個人適應	四	33	47.70	7.98	.00	
	五	31	47.74	8.12		
	六	29	47.66	7.10		
家庭適應	四	33	55.24	8.24	4.86*	四年級 > 六年級
	五	29	52.59	7.05		
	六	28	48.32	10.51		
學校適應	四	33	55.12	8.15	1.69	
	五	30	54.27	7.50		
	六	29	51.28	9.86		
人際適應	四	34	51.21	9.76	2.29	
	五	31	55.68	10.60		
	六	29	50.55	10.39		
整體生活適應	四	32	208.91	27.17	1.39	
	五	28	208.29	25.62		
	六	28	198.29	28.33		

* $p < .05$

(三) 不同性別之新移民子女在生活適應之差異

表 4 顯示不同性別之新移民子女在整體生活適應及其四個向度的人數、平均數、標準差及差異考驗的結果。就整體而言，男女生並無顯著差異，就四個向度而言，男女生在家庭適應上有顯著差異 ($t=2.04, p<.05$)，且男生平均數 ($M=54.32, SD=8.68$) 顯著高於女生的平均數 ($M=50.49, 9.05$)，其它三個向度並未有顯著差異。

表 4 不同性別之新移民子女在生活適應與各向度之差異摘要表

向度	性別	人數	平均數	標準差	t 值	比較結果
個人適應	男	41	48.15	8.12	.50	
	女	52	47.35	7.38		
家庭適應	男	41	54.32	8.68	2.04*	男 > 女
	女	49	50.49	9.05		
學校適應	男	42	53.45	9.36	-.18	
	女	50	53.78	8.00		
人際適應	男	43	52.67	11.04	.17	
	女	51	52.31	9.89		
整體生活適應	男	40	208.98	30.82	1.15	
	女	48	202.29	23.66		

* $p < .05$

(四) 不同排行之新移民子女在生活適應上之差異

表 5 呈現不同排行之新移民子女在整體生活適應及其四個向度的人數、平均數、標準差及差異考驗的結果。就整體而言，不同排行之間並無顯著差異，就四個向度而言，不同排行之間也無顯著差異。

表 5 不同排行之新移民子女在生活適應與各向度之差異摘要表

向度	排行	人數	平均數	標準差	F 值	事後比較
個人適應	老大	35	48.37	7.50	.47	
	老么	26	47.96	7.98		
	中間	19	45.84	7.34		
	獨生	13	48.08	8.52		
家庭適應	老大	34	51.94	9.12	.05	
	老么	25	52.56	9.10		
	中間	19	52.63	10.02		
	獨生	12	51.75	8.11		
學校適應	老大	33	53.79	9.86	.83	
	老么	26	54.58	7.06		
	中間	19	51.00	7.00		
	獨生	14	55.07	10.03		

表 5 不同排行之新移民子女在生活適應與各向度之差異摘要表（續）

向度	排行	人數	平均數	標準差	F 值	事後比較
人際適應	老大	34	52.97	10.75	.18	
	老么	27	51.26	9.02		
	中間	19	52.68	10.64		
	獨生	14	53.36	12.36		
整體生活適應	老大	33	206.45	27.79	.16	
	老么	25	205.60	24.75		
	中間	18	201.44	28.21		
	獨生	12	207.50	31.63		

* $p < .05$

（五）不同居住狀況之新移民子女在生活適應上之差異

表 6 呈現不同居住狀況之新移民子女在整體生活適應及其四個向度的人數、平均數、標準差及差異考驗的結果。就整體而言，不同居住狀況之間有顯著差異 ($t=4.05, p<.05$)，經事後比較發現與父母親同住者以及與父親或母親（任一方）同住者有顯著差異，與父母同住者的平均數 ($M=212.29, SD=24.77$) 高於與父親或母親（任一方）同住者的平均數 ($M=190.00, SD=25.92$)。就四個向度而言，不同居住狀況者在家庭適應上有顯著差異 ($F=3.98, P<.05$)，經事後比較發現與父母親同住者以及與父親或母親（任一方）同住者有顯著差異，與父母同住者的平均數 ($M=54.44, SD=8.05$) 高於與父親或母親（任一方）同住者的平均數 ($M=47.55, SD=9.81$)。

表 6 不同居住狀況之新移民子女在生活適應各向度之差異摘要表

向度	居住狀況	人數	平均數	標準差	F 值	事後比較
個人適應	父母親	58	48.76	8.07	2.15	
	父或母	24	45.36	6.70		
	祖父母	7	50.14	7.01		
	其他親戚	4	42.00	2.94		
家庭適應	父母親	57	54.44	8.05	3.98*	父母親 > 父或母
	父或母	22	47.55	9.81		
	祖父母	7	48.14	10.78		
	其他親戚	4	53.75	3.86		

表 6 不同居住狀況之新移民子女在生活適應各向度之差異摘要表（續）

向度	居住狀況	人數	平均數	標準差	F 值	事後比較
----	------	----	-----	-----	-----	------

學校適應	父母親	58	55.07	7.62	1.60	
	父或母	23	50.70	9.87		
	祖父母	7	51.57	11.69		
	其他親戚	4	53.25	6.02		
人際適應	父母親	59	53.97	10.09	1.51	
	父或母	24	49.21	10.30		
	祖父母	7	53.71	13.47		
	其他親戚	4	48.00	5.60		
整體生活適應	父母親	55	212.29	24.77	4.05*	父母親>
	父或母	22	190.00	25.92		父或母
	祖父母	7	203.57	38.56		
	其他親戚	4	197.00	2.94		

* $p < .05$

(六) 父親教育程度不同之新移民子女在生活適應上之差異

表 7 呈現父親教育程度不同之新移民子女在整體生活適應及其四個向度的人數、平均數、標準差及差異考驗的結果。就整體而言，父親教育程度不同者之間並無顯著差異。就四個向度而言，父親教育程度不同者在個人適應上有顯著差異 ($F=2.87, P<.05$)，不過，經事後比較發現其差異未達顯著水準。

表 7 父親教育程度不同之新移民子女在生活適應各向度之差異摘要表

向度	教育程度	人數	平均數	標準差	F 值	事後比較
個人適應	不識字	9	41.78	4.47	2.87*	未達顯著
	國小	9	44.11	7.70		
	國中	18	51.78	8.90		
	高中(職)	29	48.34	7.50		
	大專	22	47.09	5.72		
	研究所	4	46.25	9.03		

表 7 父親教育程度不同之新移民子女在生活適應各向度之差異摘要表 (續)

向度	教育程度	人數	平均數	標準差	F 值	事後比較
----	------	----	-----	-----	-----	------

家庭適應	不識字	9	50.78	5.78	1.09
	國小	8	50.38	12.50	
	國中	18	52.78	9.50	
	高中(職)	29	49.72	9.83	
	大專	20	55.00	7.03	
	研究所	4	56.00	4.97	
學校適應	不識字	9	52.11	3.95	.78
	國小	8	50.63	10.82	
	國中	18	54.50	8.04	
	高中(職)	29	52.10	10.48	
	大專	21	55.81	7.21	
	研究所	4	56.00	5.94	
人際適應	不識字	9	52.89	13.44	.48
	國小	8	48.00	14.27	
	國中	18	54.44	9.63	
	高中(職)	30	51.57	9.71	
	大專	22	53.14	9.36	
	研究所	4	52.50	11.96	
整體	不識字	9	197.56	19.81	1.11
生活適應	國小	8	191.63	39.86	
	國中	18	213.50	27.93	
	高中(職)	28	202.00	28.25	
	大專	20	210.10	22.20	
	研究所	4	210.75	23.70	

* $p < .05$

(七) 母親教育程度不同之新移民子女在生活適應上之差異

表 8 呈現母親教育程度不同之新移民子女在整體生活適應及其四個向度的人數、平均數、標準差及差異考驗的結果。就整體而言，母親教育程度不同者之間有顯著差異 ($t=2.68, p<.05$)，不過，經事後比較發現其差異未達顯著水準。就四個向度而言，母親教育程度不同者在家庭適應上有顯著差異 ($F=2.53, P<.05$)，不過，經事後比較也發現其差異未達顯著水準。

表 8 母親教育程度不同之新移民子女在生活適應各向度之差異摘要表

向度	教育程度	人數	平均數	標準差	F 值	事後比較
個人適應	不識字	21	44.19	5.80	1.84	
	國小	9	49.33	8.31		
	國中	19	48.21	7.96		
	高中(職)	18	50.28	7.21		
	大專	24	47.08	8.25		
家庭適應	不識字	21	49.05	7.33	2.53*	未達顯著
	國小	7	53.71	6.05		
	國中	19	48.68	10.70		
	高中(職)	18	54.33	10.89		
	大專	23	55.39	6.69		
學校適應	不識字	20	51.00	7.51	1.29	
	國小	8	50.50	8.32		
	國中	20	52.55	9.20		
	高中(職)	18	55.44	11.38		
	大專	23	55.52	5.85		
人際適應	不識字	21	48.24	9.67	1.64	
	國小	8	50.63	10.76		
	國中	20	51.75	9.83		
	高中(職)	18	55.89	8.89		
	大專	24	53.96	11.33		
整體生活適應	不識字	20	191.25	24.86	2.68*	未達顯著
	國小	7	206.00	29.35		
	國中	19	200.58	28.76		
	高中(職)	18	215.94	28.48		
	大專	23	211.65	21.78		

* $p < .05$

(八)、母親國籍不同之新移民子女在生活適應上之差異

表 9 呈現母親國籍不同之新移民子女在整體生活適應及其四個向度的人數、平均數、標準差及差異考驗的結果。就整體而言，大陸籍與東南亞籍之間並無顯著差異，就四個向度而言，兩者之間也未有顯著差異。

表 9 母親國籍不同之新移民子女在生活適應各向度之差異摘要表

向度	母親國籍	人數	平均數	標準差	t 值	比較結果
個人適應	大陸	23	48.26	8.12	.33	
	東南亞	68	47.66	7.43		
家庭適應	大陸	22	52.14	9.87	-1.10	
	東南亞	66	52.36	8.70		
學校適應	大陸	24	55.96	8.68	1.48	
	東南亞	66	53.02	8.22		
人際適應	大陸	25	53.68	10.81	.51	
	東南亞	67	52.46	9.99		
整體	大陸	22	210.82	31.80	.99	
生活適應	東南亞	64	204.38	24.11		

* $p < .05$

二、討論

(一) 新移民子女生活適應之現況

本研究以 96 名國小四至六年級新移民子女為對象，調查結果顯示其整體生活適應 ($M=205.33$, $SD=27.19$)，與羅婉麗 (2001) 以 1039 名國中小學生為對象的調查結果 ($M=206.86$, $SD=25.26$) 比較雖略低，但是相當接近。就其四個向度而言，以學校適應最高，其次依序為人際適應、家庭適應、個人適應。羅婉麗 (2001) 的研究結果以家庭適應最高，其次依序為人際適應、學校適應、個人適應。其中本研究之研究對象在學校適應、人際適應與家庭適應之平均值均達 52 分以上，與羅婉麗 (2001) 的研究結果 (介於 51.29 分至 52.35 分之間) 比較並無甚大差距。惟在個人適應上，本研究的平均值 47.70 明顯低於羅婉麗 (2001) 的平均值 50.97。若就平均數的比較而言，本研究國小四至六年級學生或許在個人適應方面已面臨身心發展、自我關懷及情緒控制等三方面的適應問題。

(二) 不同年級之生活適應的差異

本研究發現不同年級在家庭適應上有顯著差異，進一步比較得知四年級平均數高於六年級。羅婉麗 (2001) 的研究也發現不同年級國中小學生的家庭適應有顯著差異，且國小五年級顯著高於國中三年級。徐偉培 (2008) 的研究則發現不同年級之新移民子女在學校適應上有差異，惟進行事後比較結果未達顯著。陳碧容 (2004) 的研究結果顯示學校生活適應不因年級不同而有所差異。針對年級越高，其家庭適應反而較低的情形，研究者認為或許是由於子女年齡的增長，對於父母管教方式有

不同的意見所致，因此，有必要注重親子間的溝通。

（三）不同性別之生活適應的差異

本研究發現男生的家庭適應顯著高於女生，此結果與羅婉麗（2001）、李文欽（2003）、陳碧容（2004）與徐偉培（2008）的研究發現不符。上述三個研究皆指出女生在整體生活適應上優於男生，至於在個人適應、學校適應、家庭適應與人際適應等方面的比較，雖有差異或無差異的不同結果，但是，只要有差異，均呈現女生優於男生的趨勢。陳碧容（2004）的研究則發現東南亞籍新娘子女之學校生活適應，不因性別的不同而有差異。由於家庭適應包含親子溝通、家庭問題和父母管教態度三方面的適應狀況，是否因恆春地區家長仍持傳統重男輕女的管教方式，導致女生與家長之間發生衝突？有待進一步探究。

（四）不同家庭結構之生活適應的差異

在不同家庭結構（居住狀況）方面，本研究發現與父母同住者的生活適應高於與父親或母親（任一方）同住者。其次，與父母同住者的家庭適應高於與父親或母親（任一方）同住者。本研究結果與高明珠（1999）、羅婉麗（2001）、陳治豪（2005）與吳麗卿（2005）等人的研究結果相符，皆指出不同家庭結構之國小高年級學童在「家庭適應」與「整體生活適應」上有差異，而且是雙親家庭學童適應較單親家庭學童良好。雖然，李文欽（2003）的研究結果顯示，單親兒童無論在生活適應、個人適應、學校適應、家庭適應、人際適應等各方面，與雙親兒童均無顯著差異，但是，卻也發現單親兒童在行為困擾、家庭生活困擾與人際關係困擾等方面皆高於雙親兒童。由此可見，家庭結構對於生活適應，尤其是家庭適應具有重大的影響。

伍、結論與建議

本研究之結論與建議列舉如下：

一、結論

（一）新移民子女之個人適應較其它向度為低。

新移民子女之生活適應由高而低依序為學校適應、人際適應、家庭適應、個人適應。個人適應之排序不但最低，而且本研究的平均值與其他研究比較明顯偏低，顯示本研究之新移民子女已面臨身心發展、自我關懷及情緒控制等三方面的適應問題。

（二）四年級在家庭適應上優於六年級。

不同年級在家庭適應上有顯著差異，且四年級高於六年級。針對年級越高，其

家庭適應反而較低的情形，研究者認為或許是由於子女年齡的增長，對於父母管教方式有不同的意見所致。

(三) 男生的家庭適應優於女生。

此研究結果與其他研究不符，是否因恆春地區家長仍持傳統重男輕女的管教方式，導致女生與家長之間發生衝突？有待進一步探究。

(四) 不同家庭結構對於生活適應，尤其是家庭適應有重大影響。

與父母同住者的生活適應高於與父親或母親（任一方）同住者；其次，與父母同住者的家庭適應高於與父親或母親（任一方）同住者。此研究結果與其他研究相符，由此可見，家庭結構對於生活適應，尤其是家庭適應具有重大的影響。

二、建議

(一) 輔導新移民子女之個人適應。

本研究發現新移民子女之個人適應較其它向度為低，与其它研究相較也偏低，可見其已面臨身心發展、自我關懷及情緒控制等三方面的適應問題。因此，研究者認為應加強新移民子女之身心發展、自我關懷及情緒控制等方面的輔導。

(二) 新移民家庭應注重與高年級子女的溝通。

本研究發現年級越高，其家庭適應反而較低的情形，研究者認為或許是由於子女年齡的增長，對於父母管教方式有不同的意見所致。因此，有必要注重親子間的溝通。

(三) 加強新移民單親家庭之親職與子職教育。

研究者發現新移民子女與父母同住者的生活適應、家庭適應皆高於與父親或母親（任一方）同住者，換言之，雙親家庭子女的生活適應與家庭適應均優於單親家庭。因此，本研究認為對新移民單親家庭除經濟的補助之外，還需加強其親職與子職教育。

(三) 未來研究可加入父母教養觀（行爲）之變項。

本研究發現新移民子女男生的家庭適應優於女生，與大多數的研究發現相反。研究者推測是否因恆春地區家長仍持傳統重男輕女的管教方式，導致女生與家長之間發生衝突？因此，未來的研究可加入父母教養觀（行爲）的探討，以探究其中之原因。

參考書目

一、中文部分

- 內政部統計通報（2007）。內政統計通報（96年第42週）。內政部統計處。
- 王蓁蓁（2000）台北縣國中生之壓力源、因應方式與生活適應之相關研究。國立台灣師範大學教育研究所碩士論文。
- 吳新華（1988）。資賦優異學童之自我概念與生活適應。台南師院學報，21，1-70。
- 吳新華（1996）。兒童適應問題。台北市：五南。
- 吳麗卿（2004）。國小高年級學童自我概念、家庭系統與生活適應之研究。國立嘉義大學家庭教育研究所碩士論文。
- 李坤崇（1994）。國中學生學習適應及其相關因素之研究。台南師院學報，27，75-94。
- 李坤崇、歐慧敏（2004）。行為困擾量表—指導手冊（3）。台北市：心理。
- 林璣萍（2003）。台灣新興的弱勢學生—外籍新娘子女學校適應現況之研究。國立台東大學教育研究所碩士論文，未出版，台東。
- 夏曉鵬（2000）。資本國際化下的國際婚姻—以台灣的「外籍新娘」現象為例。台灣社會研究季刊，39，45-92。
- 徐偉培（2008）新移民子女行為困擾與生活適應之研究—以新竹市國民小學為例。玄奘大學應用心理學系碩士論文
- 高明珠（1999）。國小兒童依附關係、內外控人格特質、社會支持與其生活及學習適應相關之研究。國立台南師範學院國民教育研究所碩士論文。
- 張春興（1989）。張氏心理學辭典。台北市：東華。
- 張維中（2005）。外籍配偶國小高年級兒童父母教養態度、同儕關係及自我效能之研究。中國文化大學青少年兒童福利研究所碩士論文。
- 張維中（2005）。外籍配偶國小高年級兒童父母教養態度、同儕關係及自我效能之研究。中國文化大學青少年兒童福利研究所碩士論文。
- 教育部統計（2007）。外籍配偶子女就讀國中小人數分布概況統計。教育部統計處。
- 陳治豪（2005）。國小轉學生自我概念、社會支持與其學校生活適應之研究。國立嘉義大學家庭教育研究所碩士論文。
- 陳金蓮（2005）。四位外籍配偶子女學校適應之個案研究。國立花蓮師範學院輔導研究所碩士論文。
- 陳淑娟（2000）。國中學生行為困擾、求助態度與求助偏好之研究。國立高雄師範大學教育研究所碩士論文。
- 陳碧容（2004）。外籍新娘子女家庭環境與學校生活適應之相關研究—以台灣地區東南亞籍新娘為例。國立台北護理學院嬰幼兒保育研究所碩士論文。未出版，台北。
- 黃麗花（2001）。生命教育方案對學童攻擊行為與生活適應影響之研究。台北市立師範學院國民教育研究所碩士論文。

- 楊國樞 (1978)。中學生的問題行爲及其學校影響因素。台北：幼獅。
- 廖梅芳 (2007) 台中市國小新住民子女行爲困擾與因應策略之研究。靜宜大學青少年兒童福利學系碩士論文
- 蔡姿娟 (1989)。國中生社會支持、生活適應與寂寞感之相關研究。國立高雄師範大學教育研究所碩士論文，未出版，高雄縣。
- 盧秀芳 (2004)。在台外籍新娘子女家庭環境與學校生活適應之研究。國立政治大學學校行政碩士班碩士論文，未出版，台北。
- 薛靜如 (2005)。兒童情緒管理與人際問題解決態度、學校生活適應之相關研究。國立台南大學教育學系輔導教學碩士論文。
- 鍾文悌 (2004)。外籍配偶子女學業表現與生活適應之相關研究。國立屏東師範學院教育行政研究所碩士論文。
- 羅婉麗 (2001)。國中小學生生活適應之訪談、評量與調查研究。國立成功大學教育研究所碩士論文，未出版，台南市。
- 蘇玉慧 (2006)。新移民女性子女生活適應調查研究—以基隆市國民小學爲例。國立台北教育大學教育政策與管理研究所碩士論文，未出版，台北市。
- 蘇建文 (1979)。兒童及青少年基本情緒之發展。教育心理學報，12，99-144。

二、英文部分

- Bruning, R., Schraw, G., & Ronning, R. (1995). *Cognitive psychology and instruction*. New Jersey: Englewood Cliffs.
- Ashford, J. B., LeCroy, C. W., & Lortie, K. L. (2001). *Human behavior in the social environment: a multidimensional perspective (2e)*. Singapore: Thomson Learning Inc.
- Adams, H.E. (1972). *Psychology of adjustment*. New York: Ronald.
- Arkoff, A. (1976). *Adjustment and mental health*. New York: McGraw-Hill Book Company.
- Angira, K. K. (1990). A study of adjustment in relation to family structure and birth order. *Indian Journal of Current Psychological Research*, 5(2), 69-73.
- Bruno, F. G. (1977). *Human adjustment and personal growth: Seven pathways*. New York: John Wiley and Sons.
- Boaraine, A. (1985). *Adjustment and mental health*. New York: McGraw-Hill Book Company.
- Coan, R.W. (1983). *Psychology of adjustment: Personal experience and development*. New York: John Wiley & Sons.
- Hall, C. S., Lindzey, G., Loehlin, J.C., Manosevitz, M., & Locke, V. O. (1985). *Introduction to theories of personality*. New York: John Wiley and Sons.

The Research on the Life Adjustment of the New Immigration Children – A Study of Elementary Schools in Heng-Chun

Chang-Tsan Lee*

ABSTRACT

The purpose of this study is to explore the life adjustment (personal adjustment, family adjustment, school adjustment and interpersonal adjustment) situation for children of new immigration in Heng-Chun city, and compare the differences among the independent variables. “Junior High School and Elementary School Students’ Life Adjustment Inventory” was adopted as the measurement. 105 students were sampled from 4th-grade to 6th-grade of 3 elementary schools. The findings of this study are: (1) the new immigration children are better on school adjustment and poorer on personal adjustment; (2) 4th-grade are scored higher on family adjustment than 6th-grade; (3) male students are scored higher on family adjustment than female students; (4) double-parents students are scored higher on life adjustment and family adjustment than single-parent students. Finally, the author provides some conclusions and suggestions to the researchers, teachers and parents.

Key words: life adjustment, new immigration children, elementary school

* Assistant Professor, Department of Social Work, Mei Ho University